

དོལ་རྒྱལ་ཚོགས་པར་སྐྱོན་བརྗོད་ཀྱི་བསྐྱེད་པའི་གཏམ་གསུང་

འདི་ག་ཨི་ཏེ་ལི་ལི་ཏེ་གཞི་བྱས་པའི་གཤམ་འཁོད་ནང་པའི་ཚོས་ཚོགས་ཀྱིས་སྤྱོད་པའི་ལོ་གོང་ས་ལྷ་སྐབས་
མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ལ་དང་གུས་དང་ཡིད་ཆེས་སྒོས་འགལ་ལྷན་པའི་ཐོག་ནས་ དོལ་རྒྱལ་བཞེན་སྲོལ་བྱ་
རྒྱ་དེ་ཉེན་ཁ་ཡིན་པར་མོས་མཐུན་ལྷ་རྒྱ་ཡིན།

ལོ་གོང་ས་ལྷ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ཚོས་སྤྱོགས་ ཀྱི་དབུ་མེད་གཅིག་ཡིན་པའི་ཐོག་ནས་སྤྱོད་པོ་
༡༩༧༥ ལོ་ནས་བཟུང་མང་ཚོགས་ལ་དོལ་རྒྱལ་བཞེན་སྲོལ་བྱ་རྒྱ་ལྷན་པའི་དུས་ཚོད་དེས་ཚོས་
ལྷན་འཇུག་འབྱེད་ལྷན་པའི་ཡོད་རྒྱུ་མ་ཟད། སངས་རྒྱལ་གྱི་བཞེན་པ་ཉམས་རྒྱུ་ཕྱིན་ནས་སྤྱོད་སྲོལ་ ལྷ་
སྲོལ་སྤྱོད་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་ཡོད་སྐོར་བཀའ་སློབ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཡོད།

དེ་ལྟར་དོལ་རྒྱལ་སྤྱང་མའི་ཚུལ་དང་ཆོ་འདིའི་སྤོགས་འཕྲིན་ལས་བསྐྱབ་ཆེད་གཙོ་བོར་ བཞེན་སྲོལ་བྱེད་
བཞིན་ཡོད། འོན་ཀྱང་དོལ་རྒྱལ་གྱི་ངོ་ བོ་དང་བྱེད་ལས་ཐོག་ལ་དུས་ཉུག་ཏུ་བསམ་ཚུལ་མི་མཐུན་པའི་
འགལ་ལྷན་ཆེན་པོ་ཡོད། ལྷན་ལྷ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་དབུ་གངས་བཞི་ བཅུ་བར་དོལ་
རྒྱལ་བཞེན་སྲོལ་མཛད་གནང་ཡང་། མགོན་པོ་གང་ ཉིད་མཚོག་གིས་བཏག་དབུ་དེའི་པར་མཛད་
མཐར་སྤྱོད་ ༡༩༧༥ ལོར་རྒྱལ་བ་རང་ཉིད་ཀྱིས་དོལ་རྒྱལ་བཞེན་སྲོལ་མཚམས་ འཛོག་མཛད་པ་མ་
ཟད། རྒྱ་ཆེ་མང་ཚོགས་རྣམས་ལ་དོལ་རྒྱལ་གྱི་བྱེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་དེ་བཞེན་པས་སྤྱོད་ཚོགས་ནང་གནས་
ཚུལ་གང་འདྲ་བྱུང་མིན་སྐོར་གསལ་བཤད་མཛད་འགོ་བཙུགས་ཡོད། མདོར་ན། དོལ་རྒྱལ་བཞེན་ན་
གཞོད་པ་ཇི་ཡིན་གཤམ་གསལ་ལྷན་སྤོགས་བསྐྱེད་སྤོགས་རྒྱལ་ཚོགས་

༡༩ དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་བ་ཚོས་ངོས་འཛིན་ཇི་ལྟར་བྱེད་ མིན་ལ་མ་སྒོས་པར་དོལ་རྒྱལ་ལས་ལྷན་པའི་
ལྷན་པའི་འཛོག་ཉེན་ལས་འདས་པའི་སྤྱང་མ་ཞིག་མིན་པ་མ་ཟད། རྒྱའི་བྱེད་པར་སྐྱོན་ལས་ལོག་པའི་

དབང་གིས་བྱུང་བ་ཞིག་དང་།

༥༥ རོ་བོའི་བྱུང་བར་དམ་སྲི་འབྱུང་བོ་ཡིན་པ།

༥༦ བྱེད་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ནི། བཟུང་བ་དང་འགོ་བ་ལ་འཚོ་བ་ བྱེད་མཁན། འོ་ལྷུ་བཟུང་སྲོལ་བྱས་
ན་ཉེན་ལ་རྗེ་ཡོད་དོན་གནད་གསུམ་ནང་བསྟུ་ཚོག

༥༧ ལྷ་སྲོལ་སྲུ་སྲོལ་ལྷ་བྱ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ནས་བོད་བརྒྱུད་ ནང་བཟུང་ཉམས་སྐྱེད་འགོ་རྒྱ་ཡིན། གང་ཡིན་
བརྗོད་ན་དོ་ལྷུ་རྗེས་འབྲང་བ་ཚོས་དོ་ལྷུ་དེ་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་ འདས་ལས་ལྷག་པ་ཞིག་དོས་
འཛིན་བྱེད་བཞིན་ཡོད

༥༨ ཚོས་ལྷགས་རིས་མེད་ཡང་དག་པ་ཞིག་ཡོང་བར་དོ་ལྷུ་ བཟུང་སྲོལ་བྱས་པ་དེས་འགོགས་བྱེད་
བཞིན་ཡོད་པ་མ་ཟད། ལྷོང་ས་ལྷུ་བས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་ཚོས་ལྷགས་མཐུན་ བསྐྱེད་གོང་
མཐོར་གཏོང་གནང་མཛད་རྒྱུ་རྒྱུ་མཛད་འགན་དང་ཡོངས་སུ་འགལ་བཞིན་ཡོད།

༥༩ ལྷོང་ས་ལྷུ་བ་ཆེན་པོའི་སྐུ་དུས་སུ་ རྩུས་རབས་བཅུ་ བདུན་ཤེས་འགྲིག་པའི་གནས་ཚུལ་ཞིག་བྱུང་
ཡོད།

རྒྱ་མཚན་དེ་དག་ལ་བརྟེན་ནས། གཤམ་འཁོད་ཚོས་ཚོགས་ནང་ སློབ་གཉེར་བྱེད་བཞིན་པ་རྣམས་ཀྱི་
ཉམས་ཞིབ་ཐིལ་བྱིན་པ་བྱས་ནས་མང་ཚོགས་རྣམས་ལ་དུས་རྟག་ཏུ་དོ་ལྷུ་སྐོར་ དངོས་ཡོད་ལྷན་པའི་
གནས་ཚུལ་རྗེ་ཡིན་གསལ་བཤད་བྱ་རྒྱུ་ཡིན།

ལྷོང་ས་ལྷུ་བས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་རང་ཉིད་ཚོས་ ཕྱོགས་ཀྱི་དབུ་འབྲིད་གཅིག་ཡིན་པས་ཆ་
ནས་རྗེས་འབྲུག་འདུལ་བྱ་རྣམས་ལ་ལྷགས་བཅེ་བ་ཆེན་པོས་སྐྱང་དོར་གྱི་ལམ་ བཟང་འདོན་གནང་
མཛད་དགོས་པ་བརྟེན་དམ་དྲག་མཛད་ཡོད།

ལྷོ་གོང་ས་མཚོག་གིས་དོལ་རྒྱལ་བཞེན་སྲོལ་བྱེད་ན་ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་ ༡ ཅང་གསལ་པོ་གཟེགས་ནས་དམ་
བསྐྱབས་མཛད་པ་ཞིག་ཡིན་པ་ལས། སྐྱ་སྒྲེར་གྱི་ཁེ་ཕན་ཚེད་དུ་དེ་ལྟར་ནས་ཡང་མཛད་མེད། དེར་བཞེན་
དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་ཚོས་ལྷོ་གོང་ས་ལྷོ་བས་མགོན་ཚེན་པོ་མཚོག་ལ་གཞི་མེད་སྒྲོ་འདོགས་དང་སྐྱར་
འདེབས་གྱི་མཚན་སྨད་ལུས་པ་དེར་གཤམ་འཁོད་ཚོས་ཚོགས་གྱི་ ཚོགས་མི་རྣམས་ནས་མཐའ་ཅིག་ཏུ་ངོ་
སོལ་བྱ་རྒྱ་མ་ཟད།

དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པའི་ཚོགས་པ་དང་འབྲེལ་བ་གཏན་ནས་མེད་པ་གསལ་བཤད་ལྷོ་རྒྱ་ཡིན།

༡ ལྷོ་གོང་ས་ལྷོ་བས་མགོན་ཚེན་པོ་མཚོག་ལ་བཞེན་སྲོལ་དེ་ བཀག་འགོག་བྱེད་གྱི་ཡོད་པའི་སྐྱོན་
འཇུགས་བྱས་ཡོད་པ་ནི་དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་མིན། གང་ཡིན་ཞེ་ན། དེ་ ཏཱ་ལའི་སྤྲོ་མ་ མཚོག་ནས་
བཞེན་སྲོལ་བྱེད་མིན་མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་དེ་གང་ཟག་སྒྲེར་སོ་སོས་ཐག་གཅོད་བྱ་རྒྱ་ཡིན་པ་དང་།
ཁོང་གི་གང་

གསུངས་པ་དེ་ལ་ཞིབ་འཇུག་མཐེལ་ཕྱིན་བྱས་ཏེ་ཐག་གཅོད་བྱ་དགོས་པའི་བཀའ་སློབ་ཐེངས་མང་སྐུལ་
ཡོད་ལྷོ་གོང་ས་མཚོག་ནས་དོལ་རྒྱལ་བཞེན་ན་ངོས་གྱི་སར་ནས་དབང་ ལྷང་དང་སྒྲོམ་པ་ལྷོ་རྒྱ་སོགས་མ་
བྱེད་རོགས་ཞེས་ལུ་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི་སྤྲོ་མ་དང་སྒྲོམ་མའི་བར་གྱི་དམ་ཚོག་ཉམས་ པའི་ཉེན་ཁ་
ཡོད།

ཁོང་ནི་ཚོས་སྤོགས་གྱི་དབུ་འབྲིད་ཞིག་ཡིན་པའི་ཆ་ནས་དེ་ལྟར་ལྷོ་རྒྱའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།

༢ ལྷོ་གོང་ས་མཚོག་ནས་དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་རྣམས་ལ་ཚོས་དང་ རང་དབང་སྤོང་གྱི་མེད་པའི་སྐྱོན་
འཇུགས་བྱས་ཡོད། དེ་ནི་དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་ཞིག་མིན། དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་ཚོས་རང་ཉིད་གྱི་
བྱིས་དང་ དགོན་པ། ལྷོ་ཚང་དུ་དྲེགས་པ་བཞེན་སྲོལ་བྱས་པར་བཀག་ འགོག་བྱེད་གྱི་མེད།

དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་ལག་ཅིག་རང་གི་ཐོག་མའི་དགོན་སྡེ་ལག་ནས་ཐོན་པའི་གནས་ཚུལ་རིགས་
བྱང་ཡོད་པ་དེ་འདུལ་བ་དང་མཐུན་པའི་ཐོག་ནས་མང་མོས་འོས་བསྐྱུ་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱང་ཡོད
ཁོང་ཚོར་དདུལ་དང་ས་ཁང་གི་ཐོབ་སྐལ་སྤྲད་ཡོད་པ་དང་། ཁོང་ཚོའི་བྱ་སྤྱོད་ཐང་ཉེན་ཁ་སྤུ་ཙམ་མེད་
པའི་ཐོག་ནས་དོལ་རྒྱལ་བཞེན་སྲོལ་གྱི་རང་དབང་སྤྲད་ཡོད། གང་ཞིག་དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་ཚོར་
ཚོས་དད་གྱི་རང་དབང་མེད་ན། གནད་ དོན་དེའི་ཐོག་སྤོང་སྤོང་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་འཚོལ་སྐྱབ་ ཚེད་འཛམ་
སྤོང་ལུལ་སྤུ་ལག་དུ་འགོ་འོང་བྱེད་གྱི་ཡོད་པ་དེ་གང་འདྲ་ཡིན་ནམ། དེ་དག་ཐོབ་ཐང་མེད་པར་བཀག་
འགོག་བྱས་པ་རེད་དམ།

༣ ཁོང་ཚོས་ཏཱ་ལའི་སློམ་སྐྱུག་རྒྱུན་བཤད་གྱི་འདུག་ཅེས་ བརྗོད་ཡོད་པ་ཡིན། འདི་ནི་གཞི་རྩ་གང་ཡང་
མེད་པའི་སྐྱོན་བརྗོད་དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་དང་མི་མཐུན་པའི་བསམ་ཚུལ་ འབྱེད་བ་ན་རང་རང་སོ་
སོའི་བསམ་ཚུལ་གྱི་རང་དབང་ཡིན་པ་ལས་རྒྱན་མ་མེན།

༤ ཁོང་ཚོས་དོལ་རྒྱལ་ཐོག་དེ་འདྲ་བའི་ལྷ་ཚུལ་འབྱེད་ མཁན་ཏཱ་ལའི་སློམ་གཅིག་པོ་ཡིན་པའི་སྐྱོན་
འཇུགས་བྱས་ཡོད། དེ་ནི་དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་གཏན་ནས་མེན། གང་ཡིན་ཞེ་ན། གནད་ དོན་འདི་
དང་འབྲེལ་བའི་ཚོད་རྒྱུ་ཐོག་མ་དུས་རབས་བཅུ་བདུན་པའི་ནང་བྱང་ཡོད། དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་ལ་
ཤས་ནས་ཁྲིམས་འགལ་གྱི་བྱ་སྤྱོད་ཀྱང་སྤེལ་ཡོད། དཔེར་ན། ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༧ ལོར་དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་
པ་གཉིས་ཀྱིས་རྩ་རམ་ས་ལར་མཚན་ཉིད་སློབ་དཔོན་དང་ཁོང་གི་སློབ་མ་ གཉིས་བཀོངས་པ་རེད།

(Interpol) རྗེས་འབྲང་པ་དེ་གཉིས་རྒྱལ་སྤྱིའི་ ཨི་ཏེར་པོལ་ཐོག་ནས་འཛིན་བཟུང་བྱ་རྒྱུའི་བཀོད་
ཁྲུབ་ཀྱང་བཏང་ཡོད་དེས་ཀྱང་མ་ཟད། ལུབ་སྤྱོགས་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ལག་གི་དཔོན་རིགས་ རྣམས་རྒྱ་ནག་
གཞུང་གི་ཆབ་སྲིད་དང་དཔལ་འབྱོར་གྱི་གཞོན་ཤུགས་འོག་ ལོ་གོང་ས་མཚོག་དང་མཇལ་འཕྲད་མ་གནང་

བར་ཉེ་ཆར་ལོ་ལ་བྱུང་བ་ལྟར་སྐྱོར་བྱས་ཡོད།

། རྒྱལ་ཁོག་ལ་ཚོགས་པས་རྒྱབ་ དེས་ཚོས་དང་རང་དབང་ཚམ་མ་ཡིན་པར་རྒྱབ་ ཅུ་དགོས་
མཁོ་གཞན་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་པ་གསལ་པོར་མངོན་ཐུབ། གནད་དོན་འདིའི་ཐོག་མཁྱེན་རྟོགས་གང་ཡང་
མེད་པ་ཚོས་ཚོས་སྤྱོད་ཀྱི་ལམ་དུ་འཇུག་སྐབས་རྟོག་ཞིབ་མཐིལ་ཕྱིན་པ་གནང་ རྗེས་འདེམས་ག་བྱེད་
དགོས་པའི་འོད་སྐྱེལ་དང་། འཛམ་གླིང་ ཞི་བདེའི་དེད་དཔོན་ལྷོ་གོང་ས་ལྷ་སྐབས་མགོན་པོ་ལའི་སྐྱ་མ་
མཚོག་གིས་འཛམ་གླིང་ཡོངས་ལ་བསྐྱེད་པའི་མཛད་འཕྲིན་ལྷབས་ཆེན་ཁག་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་ཆ་ཚང་ཡོད་པ་
བསྐྱར་ནན་ལྟར་ཡིན།

ISTITUTO LAMA TZONG KHAPA, Pomaia (PI)
GHE PEL LING ISTITUTO STUDI DI BUDDHISMO TIBETANO, Milano
CENTRO MILAREPA Torino
COMUNITA' DZOG-CHEN, Arcidosso (GR)
FPMT FONDAZIONE PER LA PRESERVAZIONE DELLA TRADIZIONE MAHAYANA,
Pomaia (PI)
CENTRO STUDI KALACHAKRA, Bordighera (IM)
CENTRO DHARMA VISUDDHA, Verona
CENTRO CENRESIG, Bologna
CENTRO BUDDHISTA MUNI GYANA, Palermo
CENTRO TARA CITTAMANI, Padova
ISTITUTO SAMANTABHADRA, Roma
MANDALA CENTRO STUDI TIBETANI, Milano
CENTRO STUDI TIBETANI SANGYE CIELING Sondrio
MONASTERO MANDALA SAMTEN LING Biella
CENTRO STUDI TIBETANI MANDALA DEUA LING, Merano (BZ)
CENTRO TERRA DI UNIFICAZIONE EWAM, Firenze
CENTRO VAJRAPANI, Bosentino (TN)
CENTRO DHARMA KARUNA, Modena
CENTRO LAMA TZONG KHAPA, Zero Branco (TV)
CENTRO STUDI TIBETANI TENZIN CIO LING, Sondrio
CENTRO GAJANG GIANG CHUB, Paladina (BG)
CENTRO BUDDHISTA CENRESIG, Domodossola (VB)
CENTRO SAKYAMUNI, Messina
CENTRO DI MEDITAZIONE KUSHI LING, Arco (TN)